

## 通知報告 Announcements

1. 本年度教會總主題：同心同行，跟隨耶穌
  2. 會後成人主日學，主題「上帝」，由李崇禮長老主持，請參加。
  3. 週二快樂查經班早上十點：本週「羅馬書第十三章」，由劉長老帶領，歡迎兄姊參加。
  4. 週五「讀經分享」晚 7 點在牧師館舉行，讀「路加福音第十五章」。備簡餐  
地址：325 West Upper Ferry Rd.F-5, Ewing, NJ 08628, 電話：609-516-5333
  5. 週六(11/11)上午 10:00, 聖歌隊練唱，請隊員參加。  
下午 2:00 在恩輝, Yvonne 的新居舉行家庭禮拜，請踴躍參加。  
地址：38 Independence Drive, Monroe, NJ 08831, 電話：609-369-3132
  6. 11 月 19 日為感恩節主日，會後將有 Potluck，請邀親朋好友一起來慶祝感恩節。
  7. 下主日證道，信息：困局與突圍，講員：張資寧牧師  
聖經：約拿書 1：1-2，4：11，提摩太後書 4：1-5
  8. 會計：本年度會計收支至 10 月底尚不足 \$7000.00，請關心
  9. 明年度新任長老被提名人：張秀美，蔡佳伶
- ◎十一月份壽星：陳大溝 11/1, 張資寧牧師 11/3, 楊慶麗 11/15,  
杜智惠 11/18 祝你們生日快樂！願主賜福！

### ◎代禱網

1. 為病痛、受苦者，求主醫治、釋放，並賜下平、安喜樂的心。
2. 為求職、開展新事業、尋求新工作者代求，願主引導、賜福他們前面的工作。
3. 為你準備引領信主的弟兄、姊妹、家庭提名代禱。

### ◎上週聚會人數出席報告

主日禮拜	26 名	奉獻共計：\$1,272.00 (盧鴻達感恩奉獻\$500)
聖歌隊	11 名	
成人主日學	10 名	
週二快樂查經班	7 名	
週五讀經分享會	12 名	

### 聖工分配 Ministries

本主日: 11/5/17 司會: 劉照男 司琴: 洪明星 Reader: Yvonne Tang
招待/整理/ Usher: 劉芬絨, 楊淑琴 茶點: 蔡佳伶
下主日: 11/12/17 司會: 周恩輝 司琴: 洪明星 Reader: Billy Joe
招待/整理/ Usher: 許資敏, 杜智惠 茶點: 杜智惠
清點奉獻: 許資敏, 楊淑琴 11 月份值日長老: 洪明星

### 詩歌：差遣

主差遣我、主差遣我、主差遣我、耶穌求祢差遣我  
主引導我、主引導我、主引導我、耶穌求祢引導我  
主充滿我、主充滿我、主充滿我、聖神求祢充滿我  
我要出去、我要出去、我要出去、奉主聖名今出去

# 聖恩長老教會

Grace Taiwanese Presbyterian Church  
2020 Brunswick Ave., Lawrenceville, NJ 08648  
Tel: 609-851-0789 <http://www.grace-tpc.org>

同心同行 跟隨耶穌

One team, one heart, Following Christ



## 週報

November 5, 2017

### 主禱文 The Lord's Prayer

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory for ever and ever. Amen

阮在天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮。赦免阮的辜負，親像阮亦有赦免辜負阮的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個歹的。因為國，權能，榮光攏是祢所有，到代代無盡。阿們。

# 主日禮拜程序 Sunday Worship Service

流淚谷到喜樂泉

講道Preacher：張資寧牧師

司會Liturgist：劉照男長老

司琴Pianist：洪明星長老

平安禮Passing the Peace ..... 會 眾

敬拜讚美Singspiration ..... 敬拜讚美團

序 樂Prelude ..... 司 琴

宣 召Call to Worship ..... 司 會

\* 聖 詩Hymn ..... 第 67 首 ..... 會 眾

祈 禱Prayers ..... 司 會

報 告Joys and Concerns ..... 司 會

讀 經Scripture reading ..... 司 會

羅馬書 5:3-4 ( 新約第 238 頁 ), 詩篇 84:6 ( 舊約第 742 頁 )

Romans 5:3-4 (Page 1027), Psalm 84:6 ( Page 532)

\* 奉 獻 Offering ..... 聖詩 第 306B 首 ..... 司獻者

Take my silver and my gold, Not a mite would I with-hold;

Take My intellect, and use Every power as Thou shalt choose.

我的錢銀獻給祢, 用出攏趁祢旨意. 我的才情祢賞賜, 甘願還祢做器具.

\* 感謝祈禱Prayer of Dedication ..... 司獻者

讚 美Anthem ..... 「我知誰掌管明天」 ..... 聖歌隊

祈 禱Pastoral Prayers ..... 張牧師

信 息Message ..... 「流淚谷到喜樂泉」 ..... 張牧師

\* 聖 詩Hymn ..... 第 246 首 ..... 會 眾

\* 祝 禱Charge and Benediction ..... 張牧師

\* 差 遣 ..... 會 眾

殿 樂Postlude ..... ( 默禱閉會 ) ..... 司 琴

\* 記號請站立, 行動不便者, 不必勉強站立

大綱：

一、所得所失：詩篇 84：6 「他們經過「流淚谷」，叫這谷變為泉源之地；並有秋雨之福蓋滿了全谷。」

從出生到....

二、掙扎突破：羅 5：3 「忍耐生老練，老練生盼望；盼望不至於羞恥」

從患難到...

三、夜盡天明：羅 5：4 「因為所賜給我們的聖靈將神的愛澆灌在我們心裏。」

一無所缺...

結論：「信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。」

希伯來書 11:1

聖恩園地-

來到聖恩滿月了，心中充滿欣喜與感恩，為弟兄姊妹在主裡愛的接納，支持與鼓勵，也享受在基督家中的溫馨和樂，真是溫暖在心頭！

帶著更深的祈禱與盼望，能夠與弟兄姊妹合力打拼，將救主耶穌介紹給咱們身邊的親人、朋友，尋回迷失的羊。

你們期待什麼？我們能為主做什麼？讓我們側耳傾聽主，求聖靈引領我們，清楚上主為咱們預備的職場！

張開雙手，帶來溫暖，(即使冰冷)  
問候交談，營造溫馨，(雖然陌生)  
關愛聆聽，心有靈犀，(感同身受)  
活絡氛圍，在主愛中，(日久生情)

